



I'D LIKE TO CHANGE
THE DATE FROM
JUNE 20 TO 25.



DO YOU HAVE
ANY CHEAPER
ROOMS?

画中话 英语

旅游英语口语



PLEASE
SHOW ME THE WAY.

李洪涛 〇主编

DO WE HAVE A
CHINESE-SPEAKING
GUIDE?



囊括旅游英语的方方面面
提供多种旅游英语常用句表达
全书约300个具体情景



大连理工大学出版社
Dalian University of Technology Press
最具品牌影响力英语教育行业机构

画中话 英语

旅游英语口语



主 编 李洪涛

编 委 田玉霞 李 硕 李绍祖 李洪丰

刘雷雷 韩磊 蔡 翠 蔡丹丹



大连理工大学出版社
DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

旅游英语口语 / 李洪涛主编. —大连: 大连理工大学出版社, 2012. 9

(画中话英语)

ISBN 978-7-5611-7244-5

I. ①旅… II. ①李… III. ①旅游—英语—口语
IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 200960 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 邮购: 0411-84703636 传真: 0411-84701466

E-mail: dutp@ dutp. cn URL: <http://www. dutp. cn>

辽宁星海彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 168mm × 235mm 印张: 19.5 字数: 391 千字

附件: MP3 光盘 1 张

印数: 1 ~ 5000

2012 年 9 月第 1 版

2012 年 9 月第 1 次印刷

责任编辑: 张婵云

责任校对: 费东伟 韩燕

封面设计: 柏拉图创意机构

ISBN 978-7-5611-7244-5

定 价: 38.00 元

P 前言

preface



在 21 世纪的今天,英语已逐渐成为日常生活中不可或缺的交流工具。为了方便广大英语爱好者学习英语,编者编写了这本《画中话英语——旅游英语口语》。

本书旨在为广大读者提供一部可以随时翻阅、模仿,甚至背诵的具有开拓思路和举一反三功效的“句典”。它系统地介绍了当今社会最流行、最时尚、最实用的旅游英语口语,提供了多种多样的口语表达。通过本书的学习,读者可以掌握旅游方面的英语句型、词组和对话,从而引导我们正确地说出来,成为说英语的高手。

本书包括 8 大主题,34 个单元,300 个具体情境,囊括了旅游的方方面面。左栏为句子,右栏为对话,教你如何作答。而且每页配图,强化记忆。

学习英语有两种境界:一是听得明白,二是说得漂亮。虽然现在的英语图书市场广大,种类繁多,但真正能给读者带来学习上帮助的却少之又少,主要原因是目前市场上口语类图书大同小异。基于这样的考虑,本书在设计上进行了创新,在使用方法上以听说为主线。左栏提供的语句读者可以根据录音模仿朗读,右栏编排的对话读者可以根据录音实际操练。如果坚持这样学习,您还愁自己的英语没有提高吗?

最后,真心希望广大读者能从此书中受益,让《画中话英语——旅游英语口语》来帮助您在短期内提高口语水平吧!

编者

2012.7

本书 五大特点

一、分类比较细化，条目清晰，方便读者学习，随时查找所需语句。

行 进

Unit 1 旅行计划

旅行目的
旅行预算
预订宾馆
预订机票
确认机票

更改及取消
兑换货币
天气气候
地图和药品
收拾行李

Unit 2 护照及签证

申请护照
申请签证

1 我想领略一下伦敦的风光。
I'd like to see the sights of London.

B: What about going to New York?
去纽约怎么样?

2 我要游遍世界各地。
I'm going to travel around the world.

A: I can't wait to see Hong Kong.
我迫不及待想看一番香港。
B: It's a fascinating place.
那个迷人的地方。

3 假如有机会，我要到青岛去看看。
If I have a chance, I'll visit Qingdao.

A: Where do you suggest I visit?
您说我去哪里好?
B: You should see the United Nations.

4 在什么地方能欣赏到美丽的风景?
Where can I enjoy a nice view?

二、编排科学，左栏为聆听朗读模仿的句子，右栏为实战操练的情景短对话。听说结合，提高读者口语交际水平。



Which great places of interest are you going to visit?
你都要去哪些地方?

情景对话

当你即将拥有一段假期的时候，你已经准备好去哪儿观光了吗？旅游质量的高低，与事先了解景区有极大关系。另外，出发前问好旅游资讯，对节省费用也有一定的帮助。这样你的兴趣就会大增，心情也会更加舒畅。

三、介绍与主题相关的知识，在旅游中用到的礼仪技巧。此外，其中还列举了一些常用句型、短语。



How's your budget for this tour?
你如何安排这“旅行”的预算?

情景对话

你准备花费多少钱来投资这次旅行呢？旅游本身是一种消费，除了必要的路费和门票，还有住宿标准、饮食档次和购物规模。量力而行，精打细算是必要的，切不可盲目透支。

A: How are you going to use the money?
您准备怎么去，是乘飞机还是乘火车？
B: By air.
乘飞机。

A: I'm Lin Mei, the secretary for the manager, Mr. Henry.

我是林梅，亨利先生的秘书。

B: Glad to meet you, Miss Lin.

很高兴见到您，林小姐。

A: I'm George, the assistant manager, your brother's colleague.

我是乔治，亨利先生的助理。

B: Good morning, I remember you.

早上好，我记得您。

四、每页情景主题均配一幅情景漫画，让学习不枯燥，图文并茂学得更轻松。

五、超容量 MP3 典型地道语句，听一句，学一句，用一句。

Contents

目录

Chapter 1

旅行准备

Unit 1 旅行计划

旅行目的	2
旅行预算	3
预订宾馆	4
预订机票	5
确认机票	6
更改及取消	7
兑换货币	8
天气气候	9
地图和药品	10
收拾行李	11

Unit 2 护照及签证

申请护照	12
申请签证	13

Chapter 2

人在空中

Unit 1 在机场

登机手续	16
行李托运	17
询问事宜	18
安全检查	19
中途转机	20

Unit 2 在飞机上

寻找座位	21
调换座位	22
入座后	23
空中琐事	24

按钮使用	25
餐点享用	26
饮料供应	27
报刊阅读	28
机上活动	29
晕机	30
时差询问	31
询问飞行时间	32
航班延误	33
抵达目的地	34

Unit 3 入关手续

入关护照	35
移民局问话	36
行李申报	37
缴纳关税	38
见面寒暄	39
表达道歉	40
等人接人	41
确认信息	42

Unit 4 行李遗失

领取行李	43
行李损坏	44
申报遗失	45
机场交涉	46

Chapter 3

享受旅行

Unit 1 酒店事宜

预订房间	48
询问房费	49
登记入住	50

门童服务	51
问讯服务	52
清扫服务	53
洗衣服务	54
客房服务	55
维修服务	56
叫醒服务	57
留言服务	58
寄存服务	59
房卡丢失	60
其他服务	61
抱怨环境	62
抱怨服务	63
处理投诉	64
娱乐活动	65
在健身房	66
在理发店	67
在美容店	68
退房手续	69
付款结账	70

Unit 2 景点游览

天气状况	71
旅游路线	72
购买门票	73
导游服务	74
参观景点	75
拍摄照片	76
公共电话	77
观光巴士	78
搭游览车	79
景点迷路	80

找洗手间	81	家用电器	116	错过车次	146
请求帮助	82	<u>Unit 5 返程回家</u>		长途汽车	147
途中交友	83	机场送别	117	公共汽车	148
博物馆行	84	离别礼物	118	地铁	149
动物园行	85	期待再见	119		
植物园行	86			Chapter 5	
游乐场	87	Chapter 4		美食之旅	
景点感受	88	交通出行			
<u>Unit 3 娱乐活动</u>		<u>Unit 1 租车</u>		<u>Unit 1 餐厅服务</u>	
观看电影	89	租车车型	122	餐厅预订	152
演唱会	90	价格询问	123	安排就座	153
观看演出	91	需要证件	124	点餐	154
杂技表演	92	车子使用	125	上菜	155
体育活动	93	加油站	126	席间服务	156
卡拉 OK	94	交通事故	127	就餐意见	157
酒吧畅饮	95	交通违章	128	推荐菜肴	158
跳舞娱乐	96	汽车故障	129	问题投诉	159
社会交际	97	车子被偷	130	核对账单	160
拜访老友	98	汽车停车	131	付款方式	161
<u>Unit 4 欢乐购物</u>		<u>Unit 2 出租车</u>		<u>Unit 2 传统中餐</u>	
旅游购物	99	搭出租车	132	特色菜系	162
购买礼物	100	到达目的地	133	主食选择	163
礼物包装	101	付出租车费	134	中国风味	164
送货上门	102	中途堵车	135	味鲜浓汤	165
退换货物	103	<u>Unit 3 火车出行</u>		酒水饮料	166
讨价还价	104	购车票	136	<u>Unit 3 时尚西餐</u>	
付款方式	105	询问票价	137	开胃菜	167
购买特产	106	上车准备	138	主菜享用	168
购买衣服	107	在火车上	139	品味红酒	169
衣服试穿	108	<u>Unit 4 乘船出行</u>		饭后甜点	170
颜色挑选	109	上船准备	140	<u>Unit 4 吃货最爱</u>	
尺寸大小	110	船上旅行	141	营养早餐	171
购买化妆品	111	询问旅程	142	方便快捷	172
古董玩物	112	晕船	143	自助餐	173
珠宝首饰	113	<u>Unit 5 公共交通</u>		品味茶香	174
绫罗绸缎	114	询问路线	144	各地风味	175
工艺品店	115	换乘	145	在咖啡厅	176

Chapter 6

出门在外

Unit 1 询问路线

问路	178
指路	179
最佳路线	180
所需时长	181
请求帮助	182
表达感谢	183

Unit 2 银行业务

定期存款	184
存取款	185
汇率询问	186
支票兑换	187
现金兑换	188
外币兑换	189

Unit 3 邮局业务

邮寄信件	190
邮寄包裹	191
邮寄汇款	192
航空信件	193
平邮信件	194
购买邮票	195

Unit 4 打电话

国际电话	196
公用电话	197
电话留言	198
查询号码	199
请求接线	200
不能通话	201

Unit 5 旅途琐事

语言不通	202
走失迷路	203
遗失物品	204
车辆抛锚	205
求助警察	206

身体受伤	207
身体不适	208
求助医生	209
提出建议	210
天气状况	211

Chapter 7

游遍中国

Unit 1 北京

故宫	214
天坛	215
颐和园	216
十三陵	217
长城	218
天安门广场	219
圆明园	220
香山公园	221
景山公园	222
中山公园	223
北海公园	224

Unit 2 地域特色

古城西安	225
兵马俑	226
嵩山少林寺	227
桂林山水	228
敦煌石窟	229
现代上海	230
时尚青岛	231
承德避暑山庄	232
丽江古城	233
休闲成都	234
苏州园林	235
杭州西湖	236
曲阜孔庙	237
古老南京	238
湖北黄鹤楼	239
布达拉宫	240

香港	241
澳门	242
台湾	243

Unit 3 自然风光

泰山	244
黄山	245
武当山	246
庐山	247
五台山	248
峨眉山	249
武夷山	250
九寨沟	251
神农架	252

Unit 4 传统文化

剪纸	253
京剧	254
风筝	255
舞龙	256
舞狮	257
品茶	258

Unit 5 传统节日

春节	259
端午节	260
元宵节	261
重阳节	262
清明节	263
七夕节	264

Chapter 8

玩遍世界

Unit 1 环球旅行

英国	266
法国	267
瑞典	268
捷克	269
意大利	270
荷兰	271

德国	272	纽约之行	285	情人节	297
西班牙	273	西海岸之行	286	感恩节	298
芬兰	274	尼亚加拉瀑布	287	<u>Unit 3 名校精粹</u>	
丹麦	275	迪斯尼乐园	288	剑桥大学	299
印度	276	黄石国家公园	289	牛津大学	300
日本	277	澳大利亚	290	哈佛大学	301
泰国	278	悉尼之旅	291	悉尼大学	302
埃及	279	墨尔本之行	292		
新加坡	280	堪培拉之旅	293		
美洲之旅	281	新西兰之旅	294		
加拿大	282	<u>Unit 2 各国节日</u>			
阿根廷	283	圣诞节	295		
巴西	284	万圣节	296		

Chapter 1

旅行准备

Unit 1 旅行计划

旅行目的
旅行预算
预订宾馆
预订机票
确认机票

更改及取消
兑换货币
天气气候
地图和药品
收拾行李

Unit 2 护照及签证

申请护照
申请签证





Which great places of interest are you going to visit?

你都要去哪些地方?

- 1 我想领略一下伦敦的风光。
I'd like to see the sights of London.
- 2 我要游遍世界各地。
I'm going to travel around the world.
- 3 假如有机会,我要到青岛去看看。
If I have a chance,I'll visit Qingdao.
- 4 在什么地方能欣赏到美丽的风景?
Where can I enjoy a nice view?
- 5 我准备到国外旅行。
I'm going to take a trip abroad.
- 6 今年我要换个地方,到海滨去。
I'll go to the seaside this year for a change.
- 7 我建议您参观夏威夷群岛。
I advise you to visit the Hawaii Islands.
- 8 这主意不错。
That sounds nice.

先入为主

当你即将拥有一段假期的时候,你已经准备好去哪里观光了吗?

旅游质量的高低,与事先寻找风景区有很大关系。另外,出发前问好旅游资讯,对节省费用也有一定的帮助。这样你的兴趣就会大增,心情也会更加舒畅。

A:What's your plan?

你有什么计划呢?

B:What about going to New York?

去纽约怎么样?

A:I can't wait to see Hong Kong.

我迫不及待想看一看香港。

B:It's a fascinating place.

那是个迷人的地方。

A:What do you suggest I see?

您说我看看什么好?

B:You should see the United Nations.

您应该去看看联合国所在地。

A:Are you going to go to any place this year?

您今年准备去什么地方?

B:I plan to have a trip to America.

我打算去美国旅行。

A:Why do you want to go to Beijing?

您为什么要去北京?

B:I like to see the historic spots there.

我想看看那里的历史古迹。



How's your budget for this tour?

你如何安排这次旅行的预算?

- 1 观光的最好方式是什么?
What's the best way to do my sightseeing?
- 2 我想乘飞机去那里。
I want to go there by plane.
- 3 我希望我们开着自己的车去那里。
I look forward to driving there in our own car.
- 4 交通费在预算中占很大一部分。
The transportation fee takes a great part in the budget.
- 5 如果我们乘火车别坐飞机,我们就不会透支。
If we take a train instead of a plane, we will not be deficit.
- 6 让我们检查一下钱是否充足。
Let's check whether it is enough.
- 7 也许我们可以减少一些开支。
Maybe we can cut some expenditure.
- 8 我们必须多带点钱以防发生紧急事件。
We must take more money in case of emergency.

先入为主

你准备花费多少钱来投资这次旅行呢?旅游本身是一种消费。除了必要的路费和门票,还有住宿标准、饮食档次和购物规模。量力而行,精打细算是必要的,切不可盲目透支。

A: How are you going, by air or by train?

您准备怎么去,是乘飞机还是乘火车?

B: By air.

乘飞机。

A: Don't you know how expensive the plane tickets are?

难道您不知道机票昂贵吗?

B: It's beyond my expectation.

简直出乎我的预料。

A: What do you have?

你们都有哪些服务?

B: We have a half-day and a full-day tour.

我们有半日游和全天游。

A: The price depends on which package tour you choose.

价格取决于您选择哪种包价旅游。

B: If you have any questions on the details, feel free to ask.

如果在某些细节方面有问题的话,请随时提出来。

A: May I see your travel brochure about that?

我可以看看你们相关的宣传小册子吗?

B: Just on the side of your right hand.

就在您的右手边。



I'd like to make a room reservation in your hotel.

我想在你们的宾馆预订房间。

1 我想预订两个晚上的房间。
I'd like to make a reservation for two nights.

2 我想要个安静点的房间。
I'd prefer a quiet room.

3 这个价格包括哪些服务项目呢?
What services come with the price?

4 我要有浴室的房间。
I'd like a room with a bath.

5 我要住两个晚上。
I'd like to stay for 2 nights.

6 请您推荐另一家旅馆好吗?
Can you recommend another hotel?

7 请给我一份青年旅社的目录好吗?
Can I have a youth hostel list?

8 许多旅馆在旅游季节都住满了人。
Many hotels are crowded during the tourist season.

先入为主

旅行时应事先预订旅馆。有多种方式可以采用,政府旅游部门通常会提供一些包括各个旅馆价格的目录,收集一些这样的目录并在旅行时带上十分有用。在有些火车站(主要在欧洲)有“旅馆问询处”,你可以在那儿询问你所愿支付的价钱和所喜爱的旅馆。

A: It is Room Reservation. May I help you?

这里是房间预订部,请问有什么可以帮您?

B: Yes, I am calling for booking a double room.

是的,我打电话是要预定一个双人房。

A: Do you have a discount?

你们能打折吗?

B: Well, we can give you a 10% discount if you stay for ten days.

如果您住满十天,我们可以给您打九折。

A: How many nights will you stay for?

您要住几个晚上?

B: I'll stay for two nights.

我准备住两晚。

A: Do you have a special business rate?

你们有商务优惠价吗?

B: Yes, we do.

有的。

A: There's a vacant room.

我们有一间空房。

B: Great. I'll take it.

太好了,我订下了。



I'd like to make a reservation.
我想预订。

- 1 请问票价是多少?
What's the fare, please?
- 2 班机何时起飞呢?
What time does the plane take off?
- 3 我在什么地方取机票?
Where do I pick up the ticket?
- 4 如果取消航班,请通知我。
Please notify me if there is any cancellation.
- 5 我要一张直飞北京的机票。
I need a non-stop ticket to Beijing.
- 6 我订了 20 号的 72 次班机。
I reserved Flight 72 on the 20th.
- 7 您那儿有上午的航班吗?
Do you have any flights in the morning?
- 8 请把我列为候补。
Please put me on the waiting list.

先入为主

当你准备好可以出发时,要尽快预订机票。旅客可以在国内预先买回程的机票(return ticket),如果还没有确定行程,也可以在到达目的地后再订票。这时可在机场或市内的航空公司买票,也可以直接用电话订票或者进行网上预订。

A: Is it a direct flight without stop?

这是直飞的航班吗?

B: Yes, it is. You do not have to transfer.

是的,您不需要转机。

A: Is there a ticket to New York on Tuesday?

有星期二去纽约的票吗?

B: There are some seats available. I will book for you.

还有空位,我现在帮您预订。

A: Do you have three flights to Las Vegas?

你们共有 3 次飞往拉斯维加斯的航班吗?

B: Yes, we do.

是的。

A: I want to fly to Chicago on Thursday, May 1st.

我要在 5 月 1 日(星期四)飞往芝加哥。

B: Let me check what's available.

我查一下有什么航班。

A: What kind of ticket would you like?

您想要哪种票?

B: I'd like to have an economy ticket.

我想买一张经济舱的票。



Have my flight been confirmed?

我的班机确定了吗?

- 1 我想确认到纽约的班机。
I'd like to confirm my flight to New York.
- 2 我要再确认一下从伦敦到东京的航班。
I'd like to reconfirm my flight from London to Tokyo.
- 3 我再次来确认机票。
I'm coming to reconfirm my ticket.
- 4 您乘坐经济舱, 是吗?
You are flying economy class. Is that right?
- 5 请问您的航班号是多少?
May I have your flight number, please?
- 6 航空公司因为没有接到彼得的确认, 所以把他的机票取消了。
The airline cancelled Peter's ticket as they didn't receive his confirmation.
- 7 您的预订已经确认。旅客需要提前一小时到达机场。
Your reservation has been confirmed. Passengers are required to reach the airport an hour in advance.
- 8 我想再确认我的订位。
I would like to reconfirm my reservation, please.

先入为主

按照国际航空惯例, 对于往返和联程机票, 如果在某地停留时间超过 72 小时, 无论是否已订妥后续航班机位, 客人都需要至少提前 72 小时在该地办理后续航班的机位再确认手续。

A: Hello. What can I do for you?

您好, 能为您做点什么吗?

B: Could you reconfirm my flight for me?

您能再次确认一下我的预订吗?

A: Thank you for calling to reconfirm.

感谢您打电话来再次确认您的机位。

B: Yes, I'm glad I did!

是啊, 我也乐意这么做。

A: Pan American.

这是泛美航空公司。

B: Hello, I'd like to reconfirm my flight.

您好, 我想再次确认我的航班。

A: It's such a long flight and the first-class seats would be more comfortable.

路程这么长, 头等舱要舒服一些。

B: Thank you for calling to reconfirm.

感谢您打电话来确认您的机位。

A: I have a confirmation of your flight.

您的航班已经确认。

B: OK. Thank you.

好的, 谢谢。



I'd like to change my reservation.

我想变更一下我的预订。

1 我想把这张票换成头等票。
I'd like to change this ticket to first class.

2 这班飞机会被取消吗?
Will the flight be cancelled?

3 你想变更到哪个航班?
What flight would you like to change to?

4 可能的话,我想把出发日期推后。
I'd like to push back my departure if possible.

5 我想更改我到上海的航班。
I'd like to change my flight to Shanghai, please.

6 有没有其他航班呢?
Are there any other flights?

7 我可以换另一天的班机吗?
Can I change my flight to a different day?

8 我想取消预订。
I want to cancel my reservation.

先入为主

航空公司的票价等级是如何划分的?

航空公司票价一般分为头等舱(First Class)、商务舱(Business Class)和经济舱(Economy Class)三种等级。

A: Can I change my flight schedule?

我可以更改航班吗?

B: Certainly, madam.

当然可以,女士。

A: I'd like to push back my departure if possible.

可能的话,我想把出发日期推后。

B: I'll do it for you right now.

我现在就为你办理。

A: I want to change my flight.

我想换航班。

B: We are full. Perhaps you should try Air China.

我们的座位都满了。您可以到中国航空公司去问问。

A: How about your destination? Do you want to change it, too?

您的目的地呢?您也想变更吗?

B: No, I won't change my destination.

不,目的地不变。

A: Can you give me a reason?

您能给我一个理由吗?

B: I've decided to stay for a couple of days longer.

我决定多停留两天。

A: Do you want to change to that one?

您想改签成那个吗?

B: Yes. Where should I change it?

是的。我应该去哪儿改签?



Can you change this into dollars?
 能将这些外币兑换成美元吗？

- 1 汇率是多少？
 What's the rate of exchange?
- 2 我想把这张纸币换成硬币。
 I'd like some coins for this note.
- 3 我想知道能否把这笔钱兑换成美元。
 I'd like to know if you could change this money back into US dollars for me.
- 4 我想把这张 100 美元的钞票兑换成零钱。
 I'd like to break this 100-dollar note.
- 5 你这里接受旅行支票吗？
 Do you accept traveler's checks?
- 6 我要兑现这张旅行支票。
 I'd like to cash this traveler's check.
- 7 我想把这些欧元换成人民币。
 I'd like to change these Euros into Renminbi.
- 8 请给我一些零钱好吗？
 Can you give me some small change, please?

先入为主

当旅行到另一个国家后，如果要换当地的货币，可以持美金及旅行支票在免税商店或银行兑换。另外，如果要用本国的货币换美金，则本国货币必须是世界性的通用货币，像人民币就不是。兑换货币要根据汇率，而且每天的汇率都会有些变动，在兑换的时候不妨注意一下。此外，最好也告诉他你所需要的面额及数量。

A: Excuse me. Do you exchange foreign currency here?

请问你们这儿兑换外币吗？

B: Yes, we do.

兑换。

A: Could you tell me what today's exchange rate for US dollars is?

您能告诉我今天的美元汇率是多少吗？

B: The buying rate is 626.44 RMB for 100 US dollars.

银行买价是 100 美元换 626.44 元人民币。

A: What denominations would you like?

您要多大面值的钞票？

B: I'd like twenty 100 yuan bills.

我要 20 张 100 元的钞票。

A: How many US dollars did you change before you left?

出行前您换了多少美元？

B: About 200 dollars.

大概 200 美元。

A: Any change?

有零钱吗？

B: No, I'll get fives and ones at the money-changer.

没有，我到兑换处换些 5 美元和 1 美元的吧。